# ENEL 301 Mihi Workshop

## Mihimihi - Introducing yourself

This is how Māori introduce themselves to each other (basic informal version)

* **Tēnā koutou katoa,**
  + Greetings to you all,
    - Instead of saying *Tēnā koutou katoa* at the start, you may opt to use one of the following:

**E ngā mana, e ngā reo, tēnā koutou katoa**

To the authorities, to the many voices, I greet you all

- or-

**Kei aku nui, kei aku rahi, tēnā koutou katoa**

To those I hold above myself, I greet you all

**Ko Aoraki te maunga**

**Ko Mahurangi te awa**

**Ko Ngai Tahu te iwi**

**Nō Kaipara au (or tamaki Makaurau)**

# **Kei Ōtautahi ahau e noho ana**

**Ko Jackson taku ingoa**

**Ka nui te mihi ki a koutou katoa**

**Nā reira, tēnā koutou katoa**

## Additional Resources

If you are unsure of the correct spelling of place names, use this dual-language map:

* <https://www.andrewdc.co.nz/project/te-reo-maori-interactive-web-map/>

The following resources will help you find the correct name for specific geographical features of the landscape you may wish to use in crafting your mihimihi:

* Land Information New Zealand <https://www.linz.govt.nz/regulatory/place-names/find-place-name>
* Ka Huru Manu <http://www.kahurumanu.co.nz/atlas>

NB: For non-Māori, it may be useful to consider

* Ngāi Tauiwi (settler, immigrant) and Ngāti Pākehā (if you are of European origin) are appropriate terms to use in the ‘iwi’ section of your mihimihi.
* If you are not from New Zealand, you can use your country of origin. Translations can be found here: <https://www.eckher.com/c/21fyzt8yhp>